

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيانة (مستحضرات) - 1986

يُسبق هذا الدوا ببيان نوع وصفة طبيب

أدسكس 200، حبسولات

تحتوي كل حبة أدسكس على إيبوبروفين (Ibuprofen) 200 ملغ. المواد غير الفعالة ومثبتات الأرواح في أدسكس 200 "معلومات إضافية" في البند 2 "معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء". أمرا التثنية يباع تحت تهابها قبل استهلاك الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات ملخصة عن أدسكس 200 وأتورتك لديك أسئلة إضافية، فراجع الطبيب أو الصيدلي.

الدواء مخصص للبالغين، للإلا وللمراهقين فوق سن 12. إذا كان العمر أقل من ذلك فيجب التوجه إلى الطبيب.

يجب عليك استعمال الدواء وفقا للتعليمات المذكورة في البند 3 "كيف تستعمل الدواء؟" في هذه النشرة.

استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافية. فيجب مراجعة الطبيب إذا تفاقم مرض المرض (الأعراض)، أو إذا لم تتحسن خلال 10 أيام لدى البالغين وخلال 3 أيام لدى المراهقين (12-18 عاما).

1. لأي غرض مخصص هذا الدواء؟

أدسكس 200 مخصص لعلاج الصداع المرتبط بالموجرينا (الصداع التسمي)؛ لتسكين الآلام الخفيفة إلى المتوسطة مثل: الصداع، الآلام الأسنان، الآلام الحوض، الآلام الظهر، الآلام العضلات والمفاصل والآلام في الأمراض الروماتيزمية. مخصص أيضا لخفض الحرارة (الحمى).

الفصلية العلاجية:

يتبنى إيبوبروفين في فصلية الأدوية المسماة مضادات التهاب الأستيرويدية (NSAIDs). تعلم هذه الأدوية عن طريق تغيير رد فعل الجسم على الألم، الانتفاخ ودرجة الحرارة المرتفعة.

2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

• وجدت لديك حساسية (أرجحية) للعادة الفعالة (إيبوبروفين)، أو لأي من المركبات الإضافية التي يحتوي عليها الدواء (انظر البند 2) أو للأستيرويد أو لأدوية أخرى من فصلية مضادات التهاب الأستيرويدية (NSAIDs).

• عانيت في الماضي من نزيف دموي أو ثقب في الجهاز الهضمي نتيجة لاستعمال أدوية من فصلية NSAIDs.

• كنت تعاني الآن أو عانيت في الماضي من قرحة هضمية متكررة (حالتين مختلفتين أو أكثر من القرحة الهضمية المثقبة أو النزيف الدموي أو النزيفات الأخرى في الجهاز الهضمي).

• نشأت لديك في الماضي حساسية هضمية (مثل تفتح الضفاد، الربو، التهاب الأنف [رئيتيسيس]، الذئمة العنابية أو الشرى) عند تناول إيبوبروفين، الأسبيرين أو مضاد آخر لالتهاب (من فصلية NSAIDs).

• كان عمرك أقل من 12 عاما.

• كنت تعاني من قصور الكبد الخطير أو قصور الكليتين الخطير أو قصور القلب الخطير.

• كنت في الأشهر الثلاثة الأخيرة من الحمل (انظري البند "الحمل، الإرضاع والتسميم").

تحذيرات خاصة بتسليم باستعمال الدواء

قبل تناول أدسكس 200، اقرأ الطبيب إذا:

• كنت تعاني الآن أو عانيت في الماضي من الربو.

• كنت تعاني الآن من مشاكل في الكلية أو في الكبد.

• كنت تعاني الآن من مشاكل في القلب تشمل قصور القلب، النجبة الصدرية، أو إذا أصبت في الماضي بنوبة قلبية، خضعت لراحة المجرى، عانيت من مرض الشرايين المحيطية (خلل في إرجاع الدم من الركين أو من الفمدين نتيجة لتسليق أو انسداد الشرايين)، أو من أي نوع من المشاكل المماثلة (بما في ذلك "المسكة الدماغية المصغرة" أو النوبة الإقفارية العابرة - "TIA").

• كنت تعاني الآن من مشاكل في الجهاز الهضمي (مثل داء كرون أو التهاب القولون القرحي).

• كنت تعاني الآن من ضغط دم مرتفع، سكري، كولسترول مرتفع، أو اختلاجات.

• إذا وجدت لديك سيرة مرضية من أمراض القلب أو السكتة الدماغية أو إذا كنت مدخنا.

• كنت تعاني الآن من إصابة في الرأس، أو من نزيف دموي غير مفسر أو من ارتفاع الضغط داخل الفحف.

• كنت تعاني الآن من مرض في الأوعية الضامة مثل النتبية الحمامية الموصومة (كرويس).

• كنت فوق سن 65، لأن المسنين أكثر عرضة لخطر المعاناة من أعراض جانبية مثل النزيف الدموي والتهب في المعدة، الذين قد يكونون قاتلين.

• كنت تتلقى الآن علاجًا دوائيًا دائما.

• يوصى بالامتناع عن استعمال هذا الدواء خلال الفترة التي يوجد فيها خطر الإصابة (الحماق) (Varicella).

• كنت تعاني الآن من ثلوث، لأن إيبوبروفين قد يخفي علامات الالتهاب مثل الحمى والألم، لذلك، يُحتمل أن هذا الدواء قد يؤثر العلاج المناسب للثلوث، مما قد يؤدي إلى مزيد من خطر حدوث مضاعفات. تعود هذا الشيء في التهاب الرئتين الذي تسببه الجراثيم، وتلوثات الجلد الجرثومية المرتبطة بجذري الماء. إذا كنت تستعمل هذا الدواء في أثناء وجود ثلوث لديك، وكانت أعراض الثلوث لديك مستمرة أو أخذت في التفاقم، فاستشر الطبيب دون تأجيل.

• كنت مرافقا وتعاني من التخفيف. في هذه الحالة هناك خطر لتضرر كليوي.

تحذيرات إضافية:

• قد تكون هناك علاقة بين الأدوية المضادة للالتهاب / المسككة للألام، مثل إيبوبروفين والإرتفاع الطفيف في خطر الإصابة بنوبة قلبية أو سكتة دماغية، خاصة عند استعمال جرعات دوائية عالية. يمنع تجاوز الجرعة الدوائية أو مدة العلاج الموصى بها.

• تم التبليغ عن ردود فعل جلدية خطيرة مرتبطة بعلاج إيبوبروفين. يجب عليك التوقف عن استعمال هذا الدواء والتوجه فوراً لتلقي العلاج الطبي، إذا تطورت لديك طفح جلدي، آفات في الأنسجة المخاطية، حويصلات أو علامات أخرى للأرجحية، إذا ذلك قد يكون العلامة الأولى لرد فعل جلدي خطير جدا. انظر البند 4.

التفاعلات بين الأدوية:

إذا كنت تستعمل الآن، أو قد استعملت مؤخرا أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بكتن وصفة طبيب وأدوية خاغتية، فافحص الطبيب أو الصيدلي بذلك، خاصة إذا كنت تستعمل:

• الأسبيرين أو أدوية من فصلية NSAIDs (مثلا: مثبثات COX-2 inhibitors).

• الكورتكوستيرويدات (مثل بريدنيزولون) إذا ذلك قد ارتقاغا في خطر حدوث قرحة ونزيف دموي في الجهاز الهضمي.

• أدوية لعلاج قصور القلب مثل ديجوكسين.

• أدوية من فصلية مثبثات استرداد السيروتونين الانتقائية لعلاج الاكتئاب (SSRIs)، لأنها قد تزيد من خطر نشوء أعراض جانبية في الجهاز الهضمي.

• أدوية مزة للبول، لأن الأدوية من فصلية NSAIDs قد تتداخل معها.

• الليثيوم (لعلاج الهوس أو الاكتئاب) بسبب وجود بلاغات عن ارتفاع معدل في مستويات الليثيوم في الدم.

• ميتوتريكسات (للسرطان) والورماتزم) بسبب وجود بلاغات عن ارتفاع معدل في مستويات ميتوتريكسات في الدم.

• أدوية خافضة لسكر الدم (أدوية تستعمل عن طريق الفم لعلاج السكري).

• الأمينوجليكوزيدات (مضاد حيوي).

• بروبينيسيد (لعلاج الفرس).

• سيكلوسبورين أو تانكرونيوس (لكبت الجهاز الساعى) بسبب وجود خطر الإرتفاع في السمية الكلوية.

• زينيدوفين: هناك إرتفاع في خطر نشوء ومرد دموي داخلي نزيف دموي في داخل المفصل لدى مرض الهيموفيليا الذين لديهم (HIV) وبتلقون علاجًا زينيدوفين وإيبوبروفين في نفس الوقت.

الكورتونولات (مضاد حيوي) – لأن تلقي العلاج بأدوية من فصلية NSAIDs ومعدسات حيوية مختلفة الكورتونولات معرضون لخطر نشوء اختلاجات.

• مصادرة لتخثر الدم (مثلا لتميع الدم مثل الأسبيرين، وارفارين، تيكلوپيديين).

• أخذوا لخفض ضغط الدم مثل: حاصرات بيتا (مثل أتينولول)، مثبثات ACE (مثل كابتوبريل) ومضامضات أنجيوتنسين II (مثل لوسارتان).

• ميغيبيرستون (التهاب الحمل).

بعض الأدوية الأخرى قد تؤثر على العلاج بإيبوبروفين أو تتأثر منه. لذلك يجب دائما استشارة الطبيب أو الصيدلي قبل استعمال هذا الدواء سويا مع أدوية أخرى.

استعمال الدواء والطعام

يمكن تناول الدواء مع الطعام أو بدونه.

التناول الإرضاع والتسميم:

يتبنى هذا الدواء في فصلية أدوية قد تدخل بالحساسية لدى النساء. هذا الوضع قبل لاتعكس عن إيقاف استعمال الدواء. يُحتمل أن يؤثر الدواء على احتمالات حدوث حمل. إذا كنت تحظطين بإحداث حمل أو إذا واجهت صعوبات في إحداث حمل، فاستشيري الطبيب قبل استعمال الدواء.

• هناك عرض جانبي محتمل لهذا الدواء وهو التضور الكلوي لدى الجنين. ذلك السائل السلوي (الأمنيوس) ابتداء من الأسبوع 20 من الحمل. يوصى بالامتناع عن استعمال الدواء من فصلية NSAIDs ابتداء من الأسبوع 20 من الحمل.

• يجب استشارة الطبيب إذا كنت في الأشهر ال6 الأولى من حملك. لا يجوز استعمال الدواء إذا كنت في الأشهر ال3 الأخيرة من الحمل. قد يتسبب إيبوبروفين في حليب الألبا بتركاك شديد جدا، لا يرجح أن يؤثر الدواء على فطك الرضيع. ليست هناك حاجة إلى الامتناع عن الإرضاع خلال علاج قصير الأمد بالجرعة الموصى بها.

المياقة واستعمال المكافآت

يجب عليك التوقف عن استعمال هذا الدواء في السبقة واستعمال المكافآت. لا يُعظ من أي تأثير للدواء على السبقة واستعمال المكافآت.

استعمال الدواء لدى المراهقين

هناك خطر لتضرر الوظيفة الكلوية لدى المراهقين الذين يعانون من التخفيف.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء

يحتوي هذا الدواء على أقل من 1 ميليغرام من الصوديوم (23 ملغ) في كل حبة، يعني أنه عمليا "خالٍ من الصوديوم".

3. كيف تستعمل الدواء؟

• عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا من الجرعة الدوائية ومن كيفية تناول الدواء.

• الجرعة الدوائية الممتعة عادة هي:

البالغين والأولاد الذين يزيد عمرهم عن 12 عاما: 1-2 حبسولات، حتى 3 مرات في اليوم، في انتظار 4 ساعات على الأقل بين الجرعة والأخرى؛ لا يجوز تناول أكثر من 6 حبسولات خلال 24 ساعة.

الدواء غير مخصص للأولاد دون سن 12 عاما.

يمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

المراهقون (12-18 عاما) – لا يجوز تناول الدواء طوال أكثر من 3 أيام. لدى البالغين – لا يجوز تناول الدواء لأكثر من 10 أيام دون أمر صريح من الطبيب.

يجب تناول أقل جرعة لأصغر مدة زمنية، من أجل التخفيف من الأعراض. إذا كانت علامات المرض غير عادية أو تفاقمت، أو إذا ظهرت علامات مرضية إضافية (عرضة)، فيجب استشارة الطبيب أو الصيدلي. إذا كنت تعاني من ثلوث وراكات الأعراض (مثل الحمى والألام) غير عادية أو تفاقمت – فيجب مراجعة الطبيب دون تأجيل (انظر البند 2).

كيفية تناول: يمكن شطر الحبة. يمنع هرس أو

مضغ الدواء من أجل اجتناب طعمه المر. يجب بلع الدواء مع كأس ماء مع الطعام أو بدونه.

• إذا تناولت حطرا جعة دوائية أكبر من اللازم أو إذا قام ولد ببلع الدواء خطأ، فتوجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى، وأحضر معك دواء. قد تشمل الأعراض على غثيان، ألم في البطن، قيؤ (لا يكون بعد)، صداع، طفن في اللانئين، ارتباك وحركات اهتزازية (فقاظة) في العيون.

• عند استعمال جعة دوائية عالية تم التبليغ عن نغاس، ألم في الصدر، دقات قلب قوية، فقدان الوعي، تشنجات (تجديبا أثناء الأرواد)، ضعف ودوار، دم في البول، إحساس بالبرودة في الجسم ومشاكل في التنفس.

• إذا نسبت تناول الدواء في الوقت المحدد، فلا يجوز تناول جرعة مضاعفة. تناول الجرعة التالية في الوقت الاعيادي ولا تجاوز الجرعة الموصى بها.

• لا يجوز تناول الأدوية في العمدة! راجع الملصق وتأكد من الجرعة في كل مرة تناول فيها دواء. ضع التنظرات الطبية إذا كنت بحاجة إليها. إذا توقرت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

مثل أي دواء، قد يؤدي استعمال أدسكس 200 إلى نشوء أعراض جانبية عند بعض المستعملين. لا تتلق قد قراءة قائمة الأعراض الجانبية. قد لا تعاني من أي واحد منها.

• علامات لنزيف دموي في المعدة أو في الأمعاء (قيؤ دموي وأو براز أسود).

• رد فعل جلدي خطير. مثل: قشعر الجلد، مثلًا متلازمة ستيفنسون-جورسون.

• رد فعل جلدي خطير يعرف بمتلازمة DRESS (متلازمة رد الفعل الدوائي مع كثرة اليورينيات والأعراض الجهازية). تشمل أعراض DRESS على: طفح جلدي، حمى، انتفاخ الغدد الليمفاوية وارتفاع في عدد اليورينيات (نوع من خلأيا الدم البيضاء).

• طفح جلدي أحمر، مع قشرة (حرقفي)، واسع الانتشار ومع تورم تحت الجلد وحويصلات تتواجد تحديدا في ثقبيا الجلد، مركز الجسم والأطراف العلوية، مصحوب بالحصى في بداية العلاج (التهاب الفطحي الحاد المعمم، AGEF). توقف عن استعمال الدواء إذا نشأت لديك هذه الأعراض وتوجه فوراً لتلقي العلاج الطبي. انظر أيضا البند 2.

5. كيف تستعمل الدواء؟

• يجب استشارة هذا الدواء، وإذا دواء آخر، يجب حفظه في مكان مغلق بعيدا عن متناول أيدي الأولاد وأول الأطفال الرضع وعن مجال رؤيتهم، وبذلك ستعقم التسمم. لا تسبب القيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

• لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (تأخرر التمام) المدون على العبوة. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من ذلك الشهر.

• ظروف التخزين: يجب التخزين في مكان جاف، فيما دون 25°C.

• لا يجوز البقاء الأدوية في المرحاض أو في النفايات البيئية. استشر الصيدلي بالنسبة لكيفية التخلص من الأدوية التي ليست لها حاجة، من أجل حماية البيئة.

6. معلومات إضافية

بإضافة إلى المركب الفعال، يحتوي الدواء أيضا على: Microcrystalline cellulose, maize starch, croscarmellose sodium, magnesium stearate, hypromellose, carmellose sodium, silica colloidal anhydrous, talc, stearic acid, titanium dioxide (E-171), erythrosine aluminum lake (E-127), macrogol 400, carnauba wax, quinoline yellow aluminum lake (E-104), brilliant blue FCF aluminum lake (E-133).

• كيف يبدو الدواء وما هو محتواه العبوة:

حبسولات ألوانا وردي مع خيط تقسيم في جانب واحد.

• أحجام العبوة المصالح عليها: 10، 16، 20، 30، 40، 50، 100، 1000 حبسولة.

• قد لا تتوافق جميع أحجام العبوات.

• تم تحديث النشرة في آب/أغسطس 2023 وفقًا لإرشادات وزارة الصحة.

• رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: 039-71-26007-00

• تم أجل التيسير ولتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة الذكر، على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

• المصنع وصاحب التسجيل:

دكسل م.ض.

شارع يكسل 1، أور عاكيا 3060000، إسرائيل